

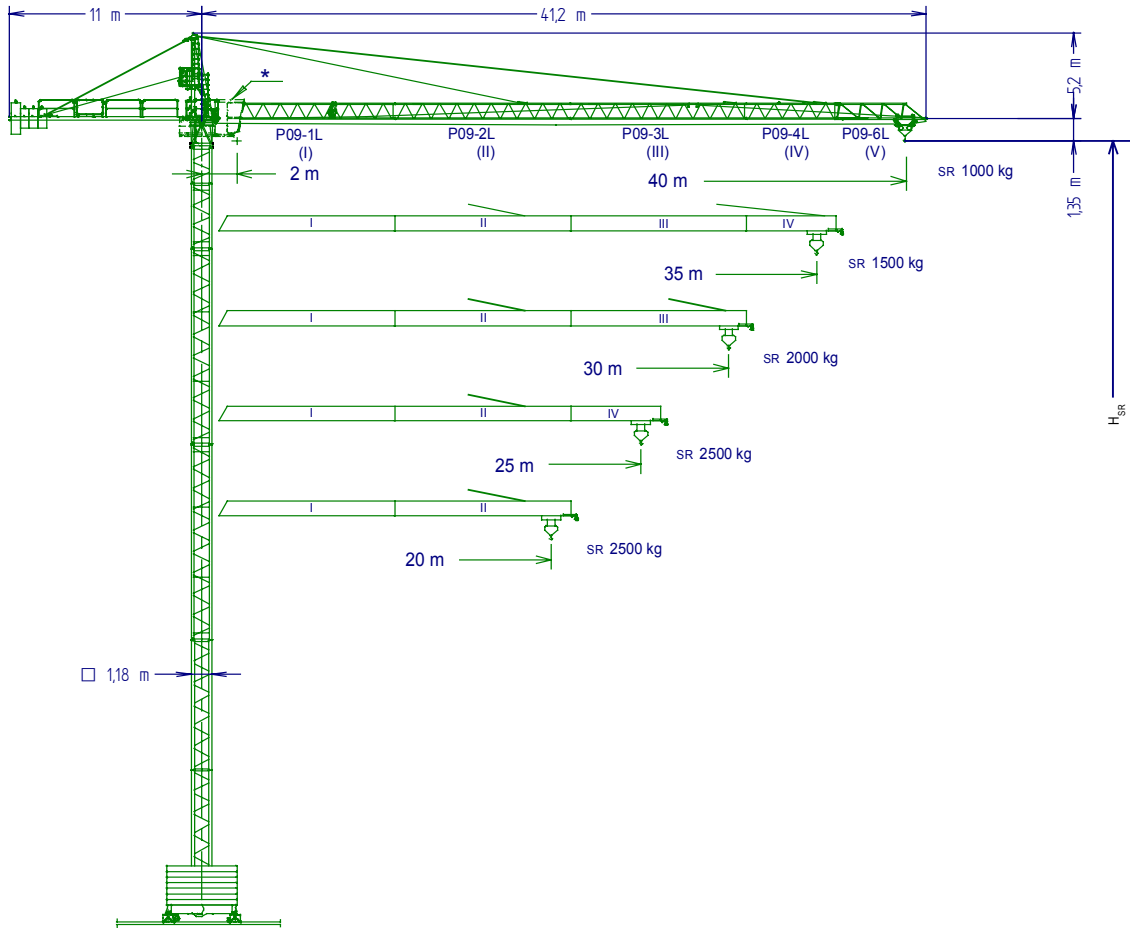
# GRUA TORRE TOWER CRANE

**SERIE L**

# J4010

De acuerdo con UNE 58-101-92      According to  
FEM 1001-87  
Directivas de nivel de potencia acústica / Sound power level directives  
84/534/CEE & 87/405/CEE  
Directivas de máquinas / Machinery directives  
89/392/CEE & 91/368/CEE

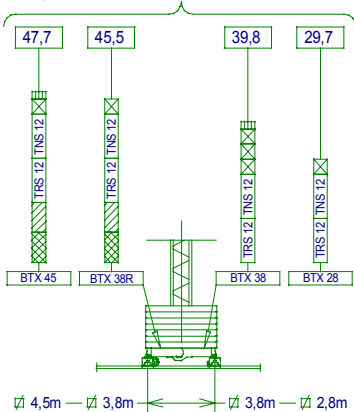
SISTEMA DE CALIDAD CERTIFICADO SEGUN  
QUALITY ASSURANCE SYSTEM CERTIFIED ACCORDING TO  
**UNE-EN-ISO 9001** 



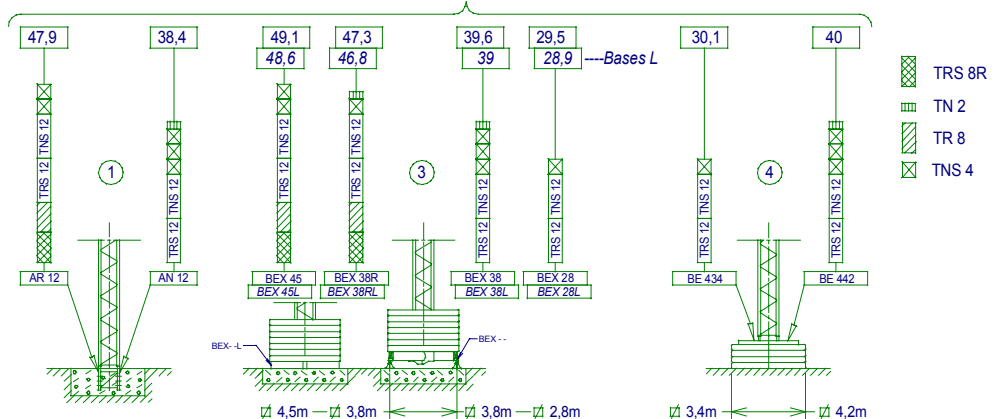
\*Cabina opcional. Con cabina bajar  $H_{SR}$  2m  
*Optional cabin. Lower  $H_{SR}$  2m with cabin*  
 $H_{SR}$  = Altura máxima bajo gancho sin arriostrar  
*Maximum height under hook without fastening*

P09-1L	155.40.000	BTX 45/BEX 45	137.20.500
P09-2L	155.41.000	BTX 38R/BEX 38R	137.20.000
P09-3L	155.42.000	BTX 38/BEX 38	146.20.000
P09-4L	155.43.000	BTX 28/BEX 28	146.20.500
P09-6L	154.44.000	BEX 45L	155.23.500
TRS 12	155.31.000	BEX 38RL	155.23.800
TRS 8R	155.30.500	BEX 38L	155.23.000
TR 8	146.30.500	BEX 28L	155.23.200
TNS 4	155.32.000	AR 12	137.21.000
TN2	146.32.500	AN 12	146.21.000
		BE 442	146.24.000
		BE 434	146.24.600

( $H_{SR}$ ) TRASLACION / TRAVELLING





( $H_{SR}$ ) ESTACIONARIA / STATIONARY









**JASO EQUIPOS DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L.**

Fecha / Date: 18-08-03 - Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso / Subject to modification, without previous warning

 SR1 (kg)		Cargas máximas / <i>Maximum loads</i> SR1 - 2000					2000 kg a ... (m)
PLUMA JIB	Alcance del gancho (m) / <i>Hook reach (m)</i>						
	40	35	30	25	20		
40 m	1000	1179	1417	1750	2000	22,22	
35 m	—	1500	1792	2000	2000	27,22	
30 m	—	—	2000	2000	2000	30	
25 m	—	—	—	2000	2000	25	
20 m	—	—	—	—	2000	20	

 SR2 (kg)		Cargas máximas / <i>Maximum loads</i> SR2 - 2500					2500 kg a ... (m)
PLUMA JIB	Alcance del gancho (m) / <i>Hook reach (m)</i>						
	40	35	30	25	20		
40 m	1000	1179	1417	1750	2250	18,18	
35 m	—	1500	1792	2200	2500	22,27	
30 m	—	—	2000	2450	2500	24,55	
25 m	—	—	—	2500	2500	25	
20 m	—	—	—	—	2500	20	

**CARACTERISTICAS DE MECANISMOS / MECHANISMS FEATURES**

MECANISMOS MECHANISMS	*opcional *optional											
	EJ1856A (A)	EJ1846 (B)	*EJ1846VF (C)	*EJ2566VF (D)	⊙ 2,8m TGM825C	⊙ 3,8m (1)TGM825 (2)TGM825VF	⊙ 4,5m TGM825LVF	OR608VFA	TCM360 *TCM360VFB			
kW	13,2			18,4	2 X 3	2 X 3	2 X 3	4	1,9 *1,8			
VELOCIDADES SPEEDS	SR 1 (A) 1100 kg 2000 kg	56/28/6 28/6 m/min	SR2 (C) 1300 kg 0...46 m/min	SR 2 (D) 1300 kg 2500 kg	0...64 m/min 0...64 m/min	25 m/min •0...25 m/min	(1) 25 m/min •0...25 m/min (2) 0...25 m/min	0...25 m/min	0...0,4 0,4...0,8 r/min sl/min	30/60 m/min *0...30 30...60 m/min		
Máx. recorrido gancho Maximum hook course	SR(A)(B)	93m 3 capas/layers 204m 6 capas máx./ max. layers	SR(C)(D)	144 m 3 capas / layers 196 m 4 capas máx./ max. layer	 400V 50Hz		Potencia necesaria... Power required ... 25,1 kW *30,2 kW		 480V 60Hz		Potencias y velocidades: 20% más Powers and speeds: 20% more	
•Cuando este mecanismo va comandado por un variador de frecuencia When this mechanism is driven by a frequency converter												

**IMPORTANTE:** A medida que la altura bajo gancho aumenta, disminuirá la capacidad de carga. Consultar el capítulo de capacidad de carga (04.015.00) del apartado del mecanismo de elevación del Manual del Fabricante.

**IMPORTANT:** When the height under hook increases, the hoisting load will decrease. Consult the chapter of load capacity (04.015.00) of the hoisting mechanism of the Manufacturer's Handbook.

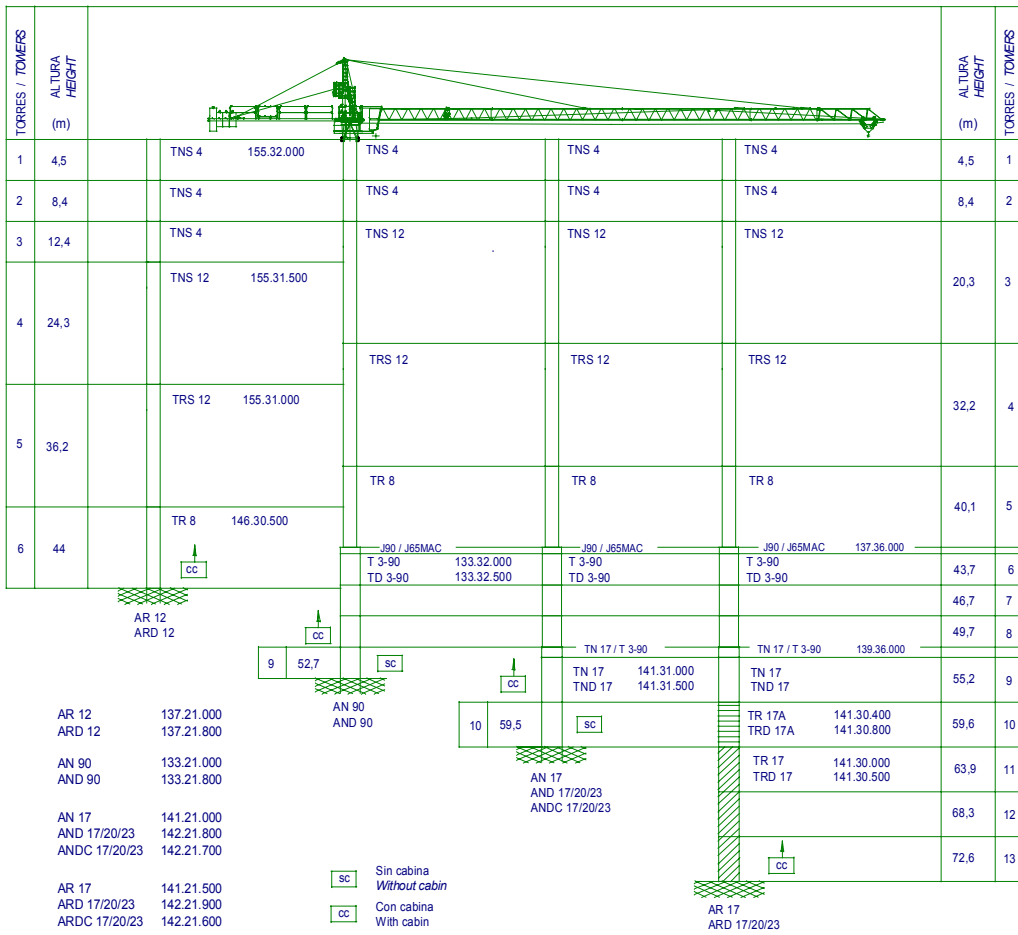


DENOMINACION / DENOMINATION		L (m)	A (m)	H (m)	P / W (kg)
Torre <i>Lower tower</i>	TRS 8R – TR 8	8,07	1,19	1,19	2575-2515
	TRS 12 – TNS 12	12,01	1,19	1,19	2840-2780
	TNS 4	4,09	1,19	1,19	1055
	TN 2	2,29	1,19	1,19	785
Conjunto asiento pista, punta de torre y orientación <i>Slewing table assembly, tower head and slewing mechanism</i>		6,97	1,65	2,42	3622
Tramo pluma <i>Jib section</i>	P09 1L (I)	10,13	1	1,15	650
	P09 2L (II)	10,13	0,86	1,09	550
	P09 3L (III)	10,15	0,86	1,09	565
	P09 4L (IV)	5,26	0,86	1,09	250
	P09 6L (V)	5,18	0,86	1,03	230
Polipasto <i>Hook assembly</i>	SR	0,76	0,16	0,96	135
Carro <i>Crab</i>	SR	0,10	1,33	0,73	110
Contrapluma con plataformas <i>Counterjib with platforms</i>		9,95	1,4	0,4	815
Plataforma y cabina <i>Platform and cabin</i>		3,69	1,63	2,25	820
Lastre <i>Ballast</i>	Est. III – <i>Stationary/Trasl. – Travelling</i>	4,00	0,34	1,30	4100
	Est. IV / <i>Stationary IV</i>	2,09	0,34	2,10	3450
Contrapeso <i>Counterweight</i>	Grande / <i>Big</i>	1,08	0,50	2,02	2360
	Pequeño / <i>Small</i>	1,08	0,50	1,30	1500

CONTRAPESOS / COUNTERWEIGHTS		<input type="checkbox"/> 2360 kg	<input type="checkbox"/> 1500 kg	<input checked="" type="checkbox"/> Piedras para montaje <i>Counterweight blocs for assembly</i>	
PLUMA / JIB	40	35	30	25	20
SR					
Total (kg)	6860	6860	6220	5360	3860

LASTRES INFERIORES / LOWER BALLASTS		Para alturas intermedias tomar el lastre correspondiente a la altura superior <i>For intermediate heights take the ballast corresponding to the higher height</i>							
Altura bajo gancho (m) / <i>Height under hook (m)</i>		49	46	40	30	22	18	14	
Número de piedras a colocar <i>Number of ballast blocks to put</i>	Piedras de 4100 kg <i>Blocks of 4100 kg</i>	BEX 45 / BTX 45	14	12	10	8	6		
		BEX 45L	14	12	10	8			
		BEX 38R / BTX 38R	-	14	12	10	8	6	
		BEX 38 / BTX 38	—		12	10	8	6	
		BEX 38RL	-	14	12	10	8		
	BEX 38L	—		12	10	8			
	Piedras de 3700 kg <i>Blocks of 3700 kg</i>	BEX 28 / BTX 28 BEX 28L	—			12	10	8	





Las configuraciones de torre representadas son recomendaciones de montaje que pueden ser utilizadas en cualquier instalación. Cada tramo de torre, en la posición indicada, puede asimismo ser utilizado como elemento inferior de torre en grúa autoestable estándar con su correspondiente altura bajo gancho.

Configuraciones de torre para mayores alturas bajo gancho o con diferentes tramos de torre no representadas aquí, pueden ser también posibles aunque deben ser verificadas y confirmadas por escrito por nuestro departamento técnico en cada caso individual y antes de que empiece la instalación de la grúa.

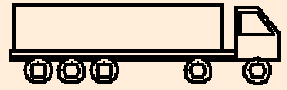
The represented tower configurations are assembly recommendations that can be used in any installation. Each tower section in its indicated position can also be used as the lower element of the mast tower in standard freestanding crane with its corresponding height under hook.

Tower configurations not shown here, with greater heights under hook or with different tower sections, are also possible but must be checked and confirmed in writing by our technical department in every individual case and before crane installation starts.

Transporte grúa de 39,8 m bajo gancho con traslación y sin lastre

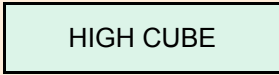
39,8 under hook crane transport with travelling base and without base ballast

En camiones / In trucks

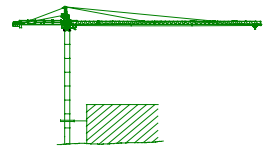


2 unidades / 2 units

En contenedores / In containers

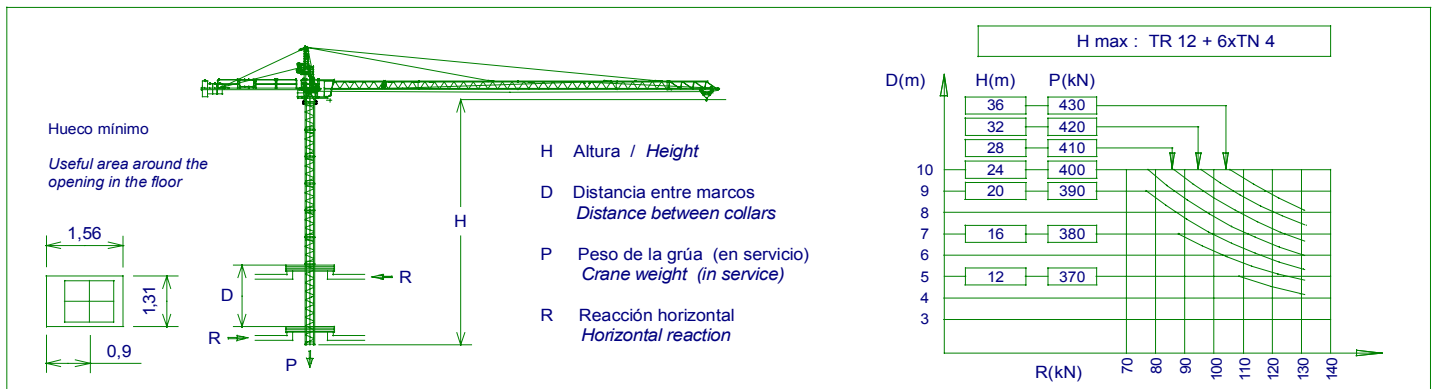


2 unidades / 2 units



Máximo número de torres TNS 4 a colocar por encima del último arriostamiento: 6

Maximum TNS 4 mast sections above the last tie-back: 6



JASO EQUIPOS DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L

Ctra./Rd. Madrid - Irún Km. 415  
20.213 IDIAZABAL (Gipuzkoa)  
ESPAÑA / SPAIN  
P.O. Box, 23 - 20.200 BEASAIN

Tel. +34 943 - 18 70 00  
Fax. +34 943 - 18 70 50  
E-mail: jaso@jaso.com  
http://www.jaso.com

Fecha / Date: 18-08-03

Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso / Subject to modification, without previous warning

DELEGACION / DELEGATION